



**MEĐIMURSKE VODE d.o.o.**

za vodnogospodarsku djelatnost, vodoopskrbu i odvodnju

Čakovec, Matice hrvatske 10

COMPANY WITH  
INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV  
ISO 9001-14001-22000



Čakovec, 03.05.2011.  
Broj: MV-FRS-36

---

## **IZVJEŠĆE O POSLOVANJU DRUŠTVA MEĐIMURSKE VODE D.O.O.**

### **ZA 2010. GODINU**

---

**SADRŽAJ:**

<b>A) FINANCIJSKO IZVJEŠĆE .....</b>	<b>3</b>
<b>1. PRIKAZ OSTVARENIH PRIHODA I RASHODA PO VRSTAMA .....</b>	<b>3</b>
<b>2. USPOREDNI PRIKAZ GLAVNIH FINANCIJSKIH POKAZATELJA.....</b>	<b>3</b>
<b>3. ANALITIČKI PRIKAZ PRIHODA.....</b>	<b>4</b>
<b>4. ANALITIČKI PRIKAZ RASHODA .....</b>	<b>5</b>
<b>5. IZVJEŠĆE O NEPODMIRENIM OBVEZAMA .....</b>	<b>5</b>
<b>6. IZVJEŠĆE O NENAPLAĆENIM POTRAŽIVANJIMA .....</b>	<b>6</b>
<b>B) IZVJEŠĆE UPRAVE O POSLOVANJU .....</b>	<b>7</b>
<b>1. KRETANJE ZAPOSLENIH I IZVJEŠĆE O PLAĆAMA .....</b>	<b>8</b>
<b>2. STANJE IMOVINE DRUŠTVA.....</b>	<b>9</b>

Prema Metodologiji izrade planova, izvješća i informacija o radu trgovačkih društava kojima je Međimurska županija osnivač Međimurske vode su izradile izvješće o poslovanju koje se sastoji od

1. Financijskog izvješća
2. Izvješća uprave o poslovanju

## A) FINANCIJSKO IZVJEŠĆE

### 1. PRIKAZ OSTVARENIH PRIHODA I RASHODA PO VRSTAMA

Rbr	Naziv pozicije	Ostvareno 01.01-31.12.2009.	Ostvareno 01.01-31.12.2010.	Plan za 2010.	Indeks
I	2	3	4	5	6=4/5*100
<b>I</b>	<b>Poslovni prihodi</b>	<b>54.491.208</b>	<b>42.162.070</b>	<b>43.589.000</b>	<b>97</b>
1.	Prihodi od prodaje	43.396.632	41.258.785	39.484.000	104
2.	Prihodi na temelju upotrebe vlastitih proizvoda, robe i usluga	10.173.675	0	2.905.000	0
3.	Ostali poslovni prihodi	920.901	903.285	1.200.000	75
<b>II</b>	<b>Poslovni rashodi</b>	<b>53.416.350</b>	<b>42.799.033</b>	<b>44.055.000</b>	<b>97</b>
1.	Materijalni troškovi	7.526.069	4.283.930	6.090.000	70
2.	Troškovi usluga	7.989.468	6.296.325	6.220.000	101
3.	Troškovi osoblja	14.832.514	13.353.398	13.270.000	101
4.	Amortizacija	13.604.509	13.215.581	13.240.000	100
5.	Ostali troškovi	7.321.737	4.371.823	3.995.000	109
6.	Vrijednosno usklađenje	2.142.053	1.277.976	1.240.000	103
<b>III</b>	<b>Financijski prihodi</b>	<b>547.381</b>	<b>1.200.543</b>	<b>1.000.000</b>	<b>120</b>
<b>IV</b>	<b>Financijski rashodi</b>	<b>1.466.183</b>	<b>506.541</b>	<b>510.000</b>	<b>99</b>
<b>V</b>	<b>Izvanredni prihodi</b>		<b>24.691</b>	<b>0</b>	
<b>VI</b>	<b>Izvanredni rashodi</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	
VII	UKUPNI PRIHODI	55.038.589	43.387.304	44.589.000	97
VIII	UKUPNI RASHODI	54.882.533	43.305.574	44.565.000	97
IX	DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA	156.056	81.730	24.000	341
X	POREZ NA DOBIT	65.640	0	4.800	0
XI	DOBIT RAZDOBLJA	90.416	81.730	19.200	426

### 2. USPOREDNI PRIKAZ GLAVNIH FINANCIJSKIH POKAZATELJA

Pokazatelj	2008.	2009.	2010.
Likvidnost	0,63	0,84	0,56
Zaduženost	0,48	0,22	0,21
Aktivnost	0,21	0,09	0,07
Ekonomičnost	1,005	1,003	1,002
Profitabilnost	0,07	0,03	0,02

### 3. ANALITIČKI PRIKAZ PRIHODA

1	31.12.2009.	31.12.2010.	Indeks	Plan 2010.
	2	3	4=3/2*100	5
<b>I. POSLOVNI PRIHODI</b>	<b>54.491.207</b>	<b>42.162.070</b>	<b>77</b>	<b>43.564.000</b>
1. Prihodi od prodaje proizvoda i usluga	43.396.631	41.258.785	95	39.864.000
1.1. prihodi od prodaje vode	29.567.467	30.217.159	102	30.699.000
1.2. prihodi od izvršenih usluga	3.403.749	3.139.004	92	1.795.000
1.3. prihodi od izgradnje priključaka	3.677.360	3.753.048	102	3.580.000
1.4. prihodi od naplate šteta	2.000.980	999.857	50	950.000
1.5. odgođeni prihodi	3.161.260	2.779.031	88	2.460.000
1.6. ostali prihodi	1.585.815	370.686	23	380.000
2. Prihod na temelju uporabe vl.proizvoda i usluga	10.173.675	0	0	2.905.000
3. Ostali poslovni prihodi	920.901	903.285	98	795.000
3.1. prihodi od naplaćenih utuženih potraživanja	388.565	506.964	130	395.000
3.2. ostalo	532.336	396.321	74	400.000
<b>II. FINANIJSKI PRIHODI</b>	<b>547.381</b>	<b>1.200.543</b>	<b>219</b>	<b>1.000.000</b>
<b>III. IZVANREDNI PRIHODI</b>	<b>0</b>	<b>24.691</b>		<b>25.000</b>
<b>UKUPNO PRIHODI</b>	<b>55.038.588</b>	<b>43.387.304</b>	<b>79</b>	<b>44.589.000</b>

Iz računa dobiti i gubitka vidljivo je da su ukupno ostvareni prihodi Društva u 2010. godini smanjeni za 21%. Osnovni razlog smanjenju prihoda jest promjena strukture financijskih izvještaja čime je došlo do smanjenja prihoda na temelju upotrebe vlastitih proizvoda i usluga. Naime, ovi prihodi više se ne iskazuju u kategoriji prihoda (niti odnosnih troškova) već direktno povećavaju materijalnu imovinu u pripremi (investicije u tijeku), a u 2010. godini je to 1.972.187 kn.

U strukturi poslovnih prihoda, prihodi od prodaje proizvoda i usluga (prihod od vodnih usluga, odgođeni prihodi, naplate šteta i sl.) čine najveći dio. U ovoj stavci je značajnije smanjenje ostalih prihoda a koji su u 2009. godini ostvareni s osnove ukidanja revalorizacijskih rezervi. Ostali poslovni prihodi čine 2% poslovnih prihoda a odnose se na prihode iz proteklih godina, prihode od naplaćenih utuženih potraživanja te ostalo.

Financijski prihodi čine 3% ukupnih prihoda i u odnosu na proteklu godinu su značajno porasli. U 2010. godini Društvo je ostvarilo prihode od dividende (u tvrtki kćeri Međimurskoj hidrogradnji d.o.o. te od Erste&Staiermarkische banke) u iznosu od 303.548 kn te prihode od prodaje dionica Erste&Staiermarkische banke u iznosu od 469.788 kn. Ostali financijski prihodi odnose se na prihode od kamata i tečajnih razlika.

## 4. ANALITIČKI PRIKAZ RASHODA

1	31.12.2009.	31.12.2010.	Indeks	Plan 2010.
	2	3	$4=3/2*100$	5
<b>I. POSLOVNI RASHODI</b>	<b>53.416.349</b>	<b>42.799.033</b>	<b>80</b>	<b>44.055.000</b>
1. Materijalni troškovi	7.526.069	4.283.930	57	6.090.000
2. Troškovi usluga	7.989.468	6.296.325	79	6.220.000
3. Amortizacija	13.604.509	13.215.581	97	13.240.000
4. Vrijednosno usklađenje	2.142.053	1.277.976	60	1.240.000
5. Troškovi zaposlenih	14.832.513	13.353.398	90	13.270.000
6. Ostali nematerijalni troškovi	7.321.737	4.371.823	60	3.995.000
<b>II. FINANCIJSKI RASHODI</b>	<b>1.466.183</b>	<b>506.542</b>	<b>35</b>	<b>510.000</b>
<b>III. IZVANREDNI RASHODI</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>
<b>UKUPNO RASHODI</b>	<b>54.882.532</b>	<b>43.305.575</b>	<b>79</b>	<b>44.565.000</b>

Rashodi poslovanja kao i prihodi bilježe smanjenje i to za 21%. Kao i kod prihoda, promjena strukture financijskih izvještaja dovela je do smanjenja troškova koji se odnose na troškove sirovina i materijala a vezani su na investicije. Ovime načinom troškovi materijala i sirovina umanjani su za 1.972.187 kn

Poslovni rashodi smanjeni su za 20% i to najviše troškovi materijala zbog prije spomenutog razloga dok je značajnije smanjenje i u kategoriji troškova vrijednosnog usklađenja koje se odnosi na ispravak vrijednosti potraživanja od kupaca ili potraživanja koja su utužena ili je pokrenut stečajni postupak. U 2009. godini je vrijednosno usklađenje iznosilo 2.142.053 i najvećim dijelom se odnosilo na utuženje potraživanja od MTC-a d.d,i MTC tvornice rublja. Ostali troškovi smanjeni su pošto Društvo i dalje nastoji provoditi politiku racionalnog poslovanja.

Financijski rashodi sudjeluju u strukturi ukupnih rashoda s 1% a odnose se na kamate po kreditima i tečajne razlike koje nastaju kao obaveze iskazivanja potraživanja i obveza u stranoj valuti na datum bilance po tečajevima koji se razlikuju od onih po kojima su ta potraživanja i obveze početno nastale i evidentirane.

## 5. IZVJEŠĆE O NEPODMIRENIM OBVEZAMA

Izvješće o nepodmirenim obvezama iskazuje se kroz bilancu i to kroz pasivu.

PASIVA	Stanje na dan 31.12.2009.	Stanje na dan 31.12.2010.	Indeks
<b>KAPITAL I REZERVE</b>	<b>367.263.166</b>	<b>367.010.595</b>	<b>100</b>
temeljni (upisani) kapital	272.000.000	272.000.000	100
kapitalne rezerve	91.457.580	91.457.580	100
revalorizacijske rezerve	352.318	18.017	5
zadržana dobit	3.362.852	3.453.268	103
dobit poslovne godine	90.416	81.730	90
<b>DUGOROČNE OBVEZE</b>	<b>105.871.590</b>	<b>99.956.382</b>	<b>94</b>
<b>KRA TKOROČNE OBVEZE</b>	<b>25.787.309</b>	<b>33.622.699</b>	<b>130</b>
<b>ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆEG RAZDOBLJA</b>	<b>110.769.608</b>	<b>128.790.561</b>	<b>116</b>
<b>UKUPNO PASIVA</b>	<b>609.691.673</b>	<b>629.380.237</b>	<b>107</b>

Temeljni upisani kapital na dan 31.12.2010. godine iznosi 272.000.000 kn i jednak je temeljnom kapitalu registriranom kod Trgovačkog suda u Varaždinu Rješenjem Tt-09/805-2 od 17.07.2009. Tijekom 2010. godine nije bilo promjena u temeljnom kapitalu.

Dobit iz prethodnih godina (zadržana dobit) iznosi 3.453.268 kn.

Dobit iz poslovanja za 2010. godinu nakon odbitka poreza na dobit iznosi 81.730 kn. Evidentirana revalorizacijska rezerva u iznosu od 18.017 kn predstavlja razliku vrijednosti dugotrajne financijske imovine nastale zbog usklađenja iste s tržišnom (fer) vrijednošću

U dugoročnim obvezama najveću vrijednost imaju obveze prema bankama i na dan 31.12.2010. godine iznose 58.774.293 kn što je u odnosu na proteklu godinu manje za 30%, međutim smanjenje je djelomično i rezultat primjene računovodstvenih politika i propisa kojima je iznos obaveza po dugoročnim kreditima koje dospijevaju u 2011. godini prenesen na kratkoročne obveze. Ovakvim računovodstvenim postupkom dugoročne obveze prema bankama umanjene su za 9.287.472 kn a istovremeno su u istom iznosu povećane kratkoročne obveze.

Ostale dugoročne obveze u iznosu od 39.423.346 kn odnose se na naplaćena novčana sredstva koja se prema Odluci o cijeni vode fakturiraju u ime i za račun vlasnika Međimurskih voda a namijenjena su investicijskim aktivnostima u vodoopskrbu i odvodnju te iznos od 170.757 kn koji se odnosi na manipulativne troškove koji se zatvaraju u 2011. godini. Za uplaćeni iznos razmjerno uplati povećat će se temeljni kapital Društva u 2011. godini.

Kratkoročne obveze Društva su u odnosu na prethodnu godinu povećane za 30% i to zbog prijenosa dijela dugoročnih obaveza prema bankama koje dospijevaju u 2011. godini u kratkoročne obveze što iznosi 9.287.472 kn odnosno 28% ukupnih kratkoročnih obaveza. Preostali dio obaveza prema bankama odnosi se na kratkoročni revolving kredit na iznos od 4.600.000 kn. Ostale kategorije kratkoročnih obaveza su u odnosu na proteklu godinu smanjene (obveze za predujmove i depozite obuhvaćaju uplatu predujmova fizičkih i pravnih osoba za vodovodne i kanalizacijske priključke, obveze prema zaposlenima te obveze za poreze i doprinose odnose se na obračun plaće 12/2010 a zatvaraju se u siječnju 2011.godine), dok se ostale kratkoročne obveze odnose u najvećem dijelu (4.396.248 kn) na nenaplaćena potraživanja od fizičkih i pravnih osoba koji je namijenjen vlasnicima Društva.

## 6. IZVJEŠĆE O NENAPLAĆENIM POTRAŽIVANJIMA

Struktura potraživanja na dan 31.12.2010. godine bila je sljedeća:

<i>Vrsta</i>	<i>31.12.2009.</i>	<i>31.12.2010.</i>	<i>Indeks</i>
Potraživanja od povezanih poduzetnika	516.203	135.154	26
Potraživanja od kupaca za prodanu robu i usluge	1.181.911	1.070.682	91
Potraživanja od kupaca s osnova vode i kanalizacije	4.860.494	4.081.089	84
Utružena potraživanja	3.778.223	4.878.336	129
Ispravak vrijednosti potraživanja	-3.692.192	-4.874.389	132
Potraživanja za vodu - domaćinstva	5.685.701	5.960.108	105
Potraživanja od države i dr. institucija	2.059.386	777.160	38
Ostala potraživanja	760.255	739.196	97
<b>Ukupno</b>	<b>15.149.981</b>	<b>12.767.336</b>	<b>84</b>

Najveći udio u potraživanjima jest za potrošnju vode i to od domaćinstva te s osnova izvođenja kanalizacijskih i vodovodnih priključaka. Najveća promjena u potraživanjima jest smanjenje potraživanja od države i dr. institucija (povrat PDV-a, potraživanja po odštetnim zahtjevima i sl.). Značajan je dio potraživanja za koje je pokrenut ovršni postupak, utuženje ili je pokrenut stečajni postupak. Istovremeno, najveći dio ispravka potraživanja 2.645.631 kn jest potraživanje od kupaca kod kojih je pokrenut stečajni postupak u čemu prednjači MTČ d.d.)

Kretanje naplate te stanje potraživanja prikazani su po kategorijama potrošača i vrstama potraživanja:

Opis	Potrošnja vode		Izvršene usluge	Izvedba priključaka		Ukupno
	Domaćinstva	Industrija		Vodovodni	Kanalizacijski	
Fakturirano 01-12/2010	47.810.451	20.423.279	5.756.701	2.387.623	4.106.085	80.484.141
Naplaćeno 01-12/2010	43.269.022	16.147.493	4.559.581	1.948.791	2.459.324	68.384.211
Saldo duga na dan 15.01.2010.	4.541.429	4.275.787	1.197.120	438.833	1.646.762	12.099.930
% naplate 2010.	<b>91%</b>	<b>79%</b>	<b>79%</b>	<b>82%</b>	<b>60%</b>	<b>85%</b>
% naplate 2009.	<b>93%</b>	<b>84%</b>	<b>78%</b>	<b>81%</b>	<b>61%</b>	<b>88%</b>

Naplata potraživanja iznosi 85% i smanjena je u odnosu na proteklu godinu. Loša gospodarska situacija u cijeloj zemlji još uvijek utječe na naplatu potraživanja, sve je veći broj potrošača koji zatvaraju poduzeća, obrte ili odlaze u blokadu ili stečaj. Međimurske vode d.o.o. mjesečno provode mjere kojima naplaćuju potraživanja kao što su omogućavanje obročnih otpлата dugova, uzimanja različitih instrumenata osiguranja naplate potraživanja, slanja opomena, pokretanja ovršnih postupaka ili pak isključenja iz sustava vodoopskrbe.

## B) IZVJEŠĆE UPRAVE O POSLOVANJU

Međimurske vode su u 2010. godini nastavile s potrebnim radovima predviđenima Planom na sustavu održavanja vodoopskrbe, odvodnje i pročišćavanju otpadnih voda. Kvaliteta vode je i dalje na najvišoj razini i zdravstveno je ispravna u svim aspektima, a voda koja se ispušta iz pročistača zadovoljava zakonske parametre.

Tijekom 2010. godine Međimurske vode su nastavile s investicijama na području vodoopskrbe, odvodnje i pročišćavanja u skladu s važećim Programima, uz istovremeno poštivanje zahtjeva svojih vlasnika ali želja i zahtjeva potrošača. I dalje želje za izgradnjom novih sustava u JLS premašuju njihovu financijsku sposobnost, dok se obaveze po izvršenim radovima ne poštuju, čime se dovodi u pitanje financijska sposobnost samog Društva.

# 1. KRETANJE ZAPOSLENIH I IZVJEŠĆE O PLAĆAMA

Tijekom 2010. godine Međimurske vode nisu mijenjale broj zaposlenih, te je s Društvo s danom 31.12.2010.godine zapošljavalo 120 radnika, zaposlenih na neodređeno vrijeme prema kvalifikacijskoj strukturi radnika kao u tablici:

Stručna sprema radnika	2009.			2010.		
	Broj radnika	%	%	Broj radnika	%	%
MR (PDS)	5	4,20%	30,80%	6	5,00%	31,70%
VSS	19	15,80%		18	15,00%	
VŠS	13	10,80%		14	11,70%	
SSS	51	42,50%	59,20%	51	42,50%	59,20%
VKV	5	4,20%		5	4,20%	
KV	15	12,50%		15	12,50%	
PKV	1	0,80%	10,00%	1	0,80%	9,20%
NKV	11	9,20%		10	8,30%	
Ukupno	120	100,00%	100,00%	120	100,00%	100,00%

Društvo je tijekom 2010. godine redovito isplaćivalo plaću svojim zaposlenicima i podmirivalo zakonske obveze iz i na plaću.

Ovisno o potrebama ali unutar okvira postavljenih politikom racionalizacije troškova poslovanja društvo je nastojalo omogućiti svojim zaposlenicima svu potrebnu edukaciju i osposobljavanje.

Ukupni troškovi osoblja u 2010.g.	13.353.398 kn
Ukupne isplate za 2010.g.	9.118.424 kn
Plaćene obveze u vezi s plaćama za 2010.g.:	4.234.974 kn

Opis	2009.	2010.	Indeks
Broj zaposlenih	120	120	100
Prosječna neto plaća	5.987	5.952	99
Prosječna bruto plaća	8.700	8.360	96
Najniža neto plaća	2.496	2.772	111
Najniža bruto plaća	3.273	3.471	106
Najviša neto plaća	25.387	19.294	76
Najviša bruto plaća	50.341	37.343	74

## 2. STANJE IMOVINE DRUŠTVA

Imovina društva iskazana kroz bilancu pokazuje na dan 31.12.2010. g. u odnosu na prethodnu godinu rast od 3%.

Rbr.	Naziv pozicije	Stanje na dan 31.12.2009.	Stanje na dan 31.12.2010.	Indeks
<b>I. AKTIVA</b>				
<b>1. DUGOTRAJNA IMOVINA</b>		<b>588.029.561</b>	<b>610.307.843</b>	<b>104</b>
	nematerijalna imovina	1.920.961	836.615	44
	materijalna imovina	578.166.487	602.252.228	104
	dugotrajna financijska imovina	7.942.113	7.219.000	91
<b>2. KRATKOTRAJNA IMOVINA</b>		<b>21.662.112</b>	<b>18.835.748</b>	<b>87</b>
	zalihe	6.166.961	5.868.290	95
	potraživanja	15.149.981	12.844.683	85
	novac u banci i blagajni	345.170	122.775	36
<b>3. PLACENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI</b>		<b>0</b>	<b>236.646</b>	
<b>UKUPNO AKTIVA</b>		<b>609.691.673</b>	<b>629.380.237</b>	<b>103</b>

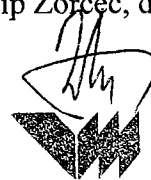
Najveći udio u dugotrajnoj materijalnoj imovini čini dugotrajna materijalna imovina i to 99% odnosno 602.252.228 kn, a u odnosu na proteklu godinu bilježi rast za 4 %. Najveći dio materijalne imovine, 65% odnosi se na građevinske objekte koje čine vodovodne i kanalizacijske mreže, crpne stanice, zgrada UZP-a i poslovna zgrada te na materijalnu imovinu u pripremi 31% (investicije u tijeku) odnosno 183.866.062 kn. Investicije u tijeku u odnosu na proteklu godinu porasle su za 24% tj. za 35.976.003 kn.

Najznačajniji objekti i uređaji komunalne infrastrukture koji čine materijalnu imovinu u pripremi jesu: kanalizacija naselja Novo Selo Rok i Krištanovec, kanalizacija naselja općina Donji Kraljevec, projektna dokumentacija aglomeracije Čakovec, projektna dokumentacija sustava odvodnje Orehovica-Podbrest, te vodovod Hlapićina.

Ukupna vrijednost završnih investicija koje su se na dan 31.12.2010. godine aktivirale, iznosila je 10.285.887,27 od čega je vrijednost investicija vodovoda 10.022.192,04 kn a kanalizacije 263.695,23 kn.

Dugotrajna financijska imovina smanjena je stoga što je Društvo prodalo dionice ErsteSteiermarkische banke d.d.

Direktor  
mr. Josip Zorčec, dipl.ing.



**MEDIMURSKE VODE**  
d.o.o. ČAKOVEC 1  
Matice hrvatske 10